

# St. Johannes Baptist, Garrel Pfarrnachrichten Nr. 3 vom 21.01.2023 bis zum 29.01.2023

Gott hat sich nicht in seinen Himmel verschlossen, sondern hat sich über das Leben des Menschen geneigt: ein großes Geheimnis, das jede mögliche Erwartung übersteigt.

Papst Benedikt XVI.

# Gottesdienstordnung für St. Johannes Baptist Garrel vom 21.01.2023 – 29.01.2023

Samstag, 21.01	l <b>.</b>		
Garrel	9.00 Uhr	Wort-Gottes-Feier mit Kommunionspendung	
	17.00 Uhr	Hl. Messe	
Beverbruch	18.30 Uhr	Wort-Gottes-Feier mit Kommunionspendung	
		6-Wochen-Gedenken +Eduard Behne,	
		Beverbrucher Damm	
		1. Jahresgedenken +Gerhard Drees,	
		Großenknetener Straße	
Sonntag, 22.01	.•	3. Sonntag im Jahreskreis	
Garrel	8.00 Uhr	Hl. Messe	
Falkenberg	9.00 Uhr	Wort-Gottes-Feier mit Kommunionspendung	
Nikolausdorf	10.30 Uhr	Hl. Messe	
		6-Wochenamt +Elisabeth Schmidt,	
		Barkentange	
	15.00 Uhr	Kindersegnung	
Montag, 23.01	•		
Garrel	8.30 Uhr	Rosenkranzgebet	
	0.00 111	für Frieden und Gerechtigkeit	
	9.00 Uhr	Wort-Gottes-Feier mit Kommunionspendung	
Dienstag, 24.0	1.	Hl. Franz von Sales, Bischof von Genf,	
~ .		Ordensgründer, Kirchenlehrer	
Garrel	9.00 Uhr	Wort-Gottes-Feier mit Kommunionspendung,	
Beverbruch	19.30 Uhr	besonders eingeladen alle Senioren Wort-Gottes-Feier mit Kommunionspendung	
Develoracii	19.30 Om	Wort-Gottes-Peter lint Kommunonspendung	
Mittwoch, 25.0	)1.	Bekehrung des Hl. Apostels, Paulus	
Garrel	8.30 Uhr	Rosenkranzgebet für Frieden und Gerechtigkeit	
	9.00 Uhr	Wort-Gottes-Feier mit Kommunionspendung	
Nikolausdorf	9.00 Uhr	Wort-Gottes-Feier mit Kommunionspendung	
Falkenberg	19.30 Uhr	Wort-Gottes-Feier mit Kommunionspendung	

Donnerstag, 26.01.		Hl. Timotheus und hl. Titus, Bischöfe,		
Camal	0.00 I Ib.	Apostelschüler		
Garrel	9.00 Uhr 19.00 Uhr	Wort-Gottes-Feier mit Kommunionspendung		
	19.00 OIII	Rosenkranzgebet der Frauen-MC +Maria Rolfes, Eichenweg		
	19.30 Uhr	Hl. Messe		
	17.50 OIII	1. Jahresmesse +Johanna gr. Hillmann,		
		Amerikastraße		
Beverbruch	15.00 Uhr	Hl. Messe		
Freitag, 27.01.				
Garrel	9.00 Uhr	Hl. Messe,		
		anschl. "Eine Zeit für den Herrn"		
	16.00 Uhr	evangel. Wortgottesdienst im Elisabeth-Haus		
		(für die Bewohner*innen)		
Nikolausdorf	19.30 Uhr	Wort-Gottes-Feier mit Kommunionspendung		
<u>Samstag</u> , 28.01		Hl. Thomas von Aquin, Ordenspriester,		
		Kirchenlehrer		
Garrel	9.00 Uhr	Wort-Gottes-Feier mit Kommunionspendung		
	17.00 Uhr	Hl. Messe		
Beverbruch	18.30 Uhr	Hl. Messe		
<b>Sonntag</b> , 29.01		4. Sonntag im Jahreskreis		
Garrel	8.00 Uhr	Hl. Messe		
Falkenberg	9.00 Uhr	Hl. Messe		
Nikolausdorf	10.30 Uhr	Hl. Messe		
		6-Wochenamt +Thomas Weddehage,		

#### **Beichte**

Das Bußsakrament kann unter Beachtung der vorgeschriebenen Abstandsregeln gespendet werden. Im Beichtstuhl ist die Spendung des Sakramentes nicht möglich. Bitte wenden Sie sich an die Seelsorger. Gespräche können auch telefonisch vereinbart werden.

Peterstraße

Kollektenergebnisse

	Garrel	B'bruch	<b>F</b> 'berg	N'dorf
14.01./15.01.2023 Afrika-Mission	209,67 €	101,80 €	35,50 €	67,04 €

Am 21.01./22.01.2023 sind die Kollekten für die Kosten des Gottesdienstes bestimmt.



Wir gratulieren zum Geburtstag und wünschen weiterhin alles Gute, Gesundheit und Gottes Segen:

Frau Maria Niehaus, Lärchenweg 2	geb. 21.01.1943
Herrn Helmut Ording, Hoher Weg 17	geb. 23.01.1942
Herrn Bernard Hilgefort, Hoher Weg 2	geb. 24.01.1935
Frau Brigitte Tabeling, Goethestraße 22	geb. 24.01.1943
Frau Elisabeth Abeln, Petersfelder Straße 44	geb. 25.01.1934
Herrn Heinrich Buyting, St. Johannes Straße 4	geb. 27.01.1938
Frau Luzia Budde, Garreler Straße 6	geb. 28.01.1943
Herrn Georg Tabeling, Hauptstraße 29	geb. 29.01.1939

### Verstorbene



**Aus unserer Gemeinde St. Johannes Baptist ist verstorben:** Joseph Bregen, Möhlenkamp 19 89 Jahre

Herr, gib ihm die ewige Ruhe.

# Café International

Das Café International findet jeden 1. und 3. Samstag im Monat von 15.00 bis 17.00 Uhr bei den Johannitern (Eichkamp 19) statt. Herzlich eingeladen sind Geflüchtete aller Nationalitäten. Wir treffen uns bei einer Tasse Kaffee/Tee und Plätzchen mit Einheimischen zum Gespräch. Der Austausch ist immer interessant, denn man erfährt vom anderen etwas über seine Lebenssituation und seine Heimat. Dies trägt zum gegenseitigen Verständnis bei. Wer Interesse hat, schaut einfach mal rein.

**Die Helfer des Cafés suchen Fahrräder für Geflüchtete.** Nicht alle können zentral in Garrel untergebracht werden. Trotzdem müssen die Kinder zur Schule oder der Einkauf organisiert werden.

Wer ein funktionierendes Fahrrad (alle Größen) spenden möchte, kann sich hier melden: 0157-72036327

Erstkommunion — Gebetspatenschaften 2023
➤ In diesen Tagen starten wir in unserer Gemeinde in die

Erstkommunionvorbereitung.

Es ist hier gute Tradition geworden, dass Gebetspatenschaften für die Erstkommunionkinder und ihre Familien übernommen werden können.

Dazu werden in allen Kirchen an den Ausgängen Körbe aufgestellt, wo man gerne ein oder mehrere Kärtchen für diesen Zweck entnehmen

Ein schönes Zeichen der Verbundenheit könnte sein, sich am Tag der Erstkommunion oder auch zwischendurch mit einem kleinen Gruß zu melden, so dass die Familien merken, dass an sie gedacht und für sie

Unterstützen Sie die Kinder und Familien besonders mit Ihrem Gebet. Übernehmen Sie gerne eine Gebetspatenschaft. Herzliche Einladung! Für Rückfragen stehe ich gerne zur Verfügung.

Pastoralreferentin Melanie Tegeler

#### Frauen-MC

Am 22. Dezember ist Pfarrer em. Alfons Diekmann gestorben; er war 30 Jahre unser Präses. Viele haben ihn gut gekannt, mit ihm Gottesdienst gefeiert und gebetet. Wir wollen unsere Dankbarkeit mit einem Gedenkgottesdienst am 2. Februar (seinem Weihetag) zeigen. Um 8.30 Uhr beten wir den Rosenkranz und um 9 Uhr feiern wir die heilige Messe zu seinem Gedenken. Alfons Diekmann war immer ein geselliger Mensch, der sich gern mit Menschen getroffen hat. Darum wollen wir nach der Messe im Saal "Zum Schäfer" gemeinsam frühstücken – ganz im Sinne des Verstorbenen. Wer am Frühstück teilnehmen will, muss sich bis zum 27. Januar bei Brigitte Looschen anmelden, Tel.: 1287.

# Förderverein – Herz Jesu Kirche Nikolausdorf

- ➤ Herzliche Einladung zur *Generalversammlung* am Mittwoch, den 8. Februar an alle Mitglieder vom Förderverein!
  - Wir treffen uns um 20.00 Uhr im Pfarrheim. Nach einigen Informationen über die Arbeit vom Förderverein und nach der Vorlage der Jahresrechnung stehen Neuwahlen an! Im Anschluss wollen wir noch etwas zusammenbleiben, eine Kleinigkeit essen und trinken und miteinander reden!
- Herzliche Einladung an alle Gottesdienstbgesucher! Am Sonntag, den 12. Februar 2023 (nach dem Hochamt) gibt es im Pfarrheim Nikolausdorf "Punkebrot und Götte"! Damit für alle genug da ist, bitten wir um Anmeldung, entweder in der Liste im Turm der Kirche in Nikolausdorf oder bei Jörg Meyer, Tel.: 04474 509437 oder ioerg nikolausdorf@gmx.de

# Kolping

- Am Sonntag, 29.01. lädt die Kolpingsfamilie zu einem Kaffeetrinken und Kahoot-Quiz in das KFZ Pastorenbusch ein. Es wird in kleinen Teams von 2-4 Personen gemeinsam gequizt. Beginn ist um 14.30 Uhr. Anmeldungen bitte bis zum 25.01. bei August und Andrea Lunte (Tel. 5324). Ganz wichtig: Mobil-Telefon mitbringen!
- ➤ Kolping-Frauen: Herzliche Einladung zum Kolping Frauenfrühstück in Mühlen am Samstag, 11.02. von 9.00 12.00 Uhr. Nach dem Frühstück liest der Autor Krischan Koch aus seinem Buch "Mord im Nord-Ostsee-Express". Anmeldungen bitte bis zum 03.02. bei Andrea Lunte (Tel. 5324). Wir bilden Fahrgemeinschaften.
- ➤ Grühnkohlessen: Das Kohlkönigspaar Sabine Wienken und Hermann Tholen gibt sich die Ehre und lädt alle Kolpinger am Samstag, den 18.02.2023 zum "sauguten" Grünkohlessen ein.

Das Kohlessen findet im Kolpingfreizeitzentrum statt und beginnt um 18:30 Uhr.

Für Essen und Getränke wird ein Beitrag von 25,00 Euro pro Person erhoben und abends eingesammelt. Anmeldungen erbeten bis zum 11.02.2023 unter

- Sabine Wienken (ab 19:00 Uhr) Tel.-Nr. 04474-5270
- Hermman Tholen (ab 19:00 Uhr) Tel.-Nr. 04474-1418

# Schuldnerberatung

➤ Die Schuldnerberatung ist mittwochs von 18 – 19 Uhr wieder im Pfarrbüro. Die Prüfung der Berechtigungsnachweise für die CarLa-Ausweise – Ausgabe Garrel findet ebenfalls mittwochs von 18 – 19 Uhr im Pfarrbüro statt. (Einkommensnachweise/ Grundsicherung/Rente/ALGII–Bescheide bitte mitbringen.) Die vorgeschriebenen Abstands- und Hygieneregeln müssen beachtet werden. Das Tragen eines Mund- Nasenschutzes ist Pflicht.

# Selbsthilfe- und Helfergemeinschaft

➤ Die Kreuzbundgruppe St. Peter u. Paul Garrel trifft sich montags im Josefshaus an der Beverbrucher Straße 13 in Beverbruch. Jeder ist bei uns herzlich willkommen. Bei Fragen bitte an: Frau Irmgard Rolfes, Birkenweg 35, Garrel, Tel. 04474 1222.



#### Herzliche Einladung

zur

#### Kindersegnung

Sonntag, 22.01.2023

15:00 Uhr Andacht mit Kindersegnung in der Herz-Jesu Kirche in Nikolausdorf.

Alle Kinder mit ihren Geschwistern, Eltern, Großeltern, Paten, Onkel und Tanten sind herzlich Willkommen.

Anschließend laden wir zu Kaffee, Kakao und Keksen im Pfarrheim ein. Wir freuen uns auf ein nettes Beisammensein.



Das Orga-Team der Familiengottesdienste

## Einladung

# zum Welttag der Kranken 2023

Am Gedenktag Unserer Lieben Frau in Lourdes, am 11. Februar, feiert unsere Kirche den Welttag der Kranken.

In unserer Kirchengemeinde St. Johannes Baptist wollen wir den Welttag wieder – wie im letzten Jahr – dezentral begehen.

Und so laden wir alle älteren und kranken Schwestern und Brüder im Glauben herzlich ein, in ihrer jeweiligen Kirche eine Seniorenmesse mit Spendung des Sakramentes der Krankensalbung mitzufeiern.

#### Als Termine sind vorgesehen:

Dienstag,	07.Februar 2023	um 9.00 Uhr in Garrel
Dienstag,	07.Februar 2023	um 15.00 Uhr in Falkenberg
Mittwoch,	08.Februar 2023	um 9.00 Uhr in Nikolausdorf
Donnerstag.	09.Februar 2023	um 15.00 Uhr in Beverbruch

Der Sachausschuss Caritas des Pfarreirates der katholischen Kirchengemeinde St. Johannes Baptist Garrel bittet freundlichst um eine Anmeldung bis zum 02.Februar 2023 im Pfarrbüro (Tel. 50770), bei den Seniorensprechern oder in den Schriftständen.

Auch für Fahrmöglichkeiten kann gesorgt werden. Wer gefahren werden möchte oder auf andere Hilfe angewiesen ist, möge das bitte bei der Anmeldung mitteilen.

#### Senioren

➤ **Beverbruch:** Wir laden alle Senioren am 09. Februar 2023, um 15 Uhr zum Wortgottesdienst ins Josefshaus in Beverbruch ein.

Danach gibt es die Krankensalbung. Im Anschluss findet dann das alljährliche Kohlessen auch im Josefshaus statt.

Eine Anmeldeliste liegt hinten in der Kirche, oder wir nehmen auch telefonisch Eure Anmeldungen gerne an.

Telefon: 04474 8575 Julia Pundt oder 04474 5054064 Agnes Meyer.

Das wird sicher ein schöner Nachmittag. Wir freuen uns auf Euch!

➤ Falkenberg: Am Dienstag, den 21.02.23, laden wir alle Senioren zum Kohlessen ins Marienhaus herzlich ein. Beginnen wollen wir um 18 Uhr. Anmeldungen bis zum 15.02.23 bei Veronika Pieper Tel. 8469.

Katholische Akademie Stapelfeld

Hingehen - Einführungskurs Trauerbesuchsdienst in der Pfarrgemeinde In vielen Pfarrgemeinden haben sie sich mittlerweile etabliert: Trauerbesuchsdienste. Doch auf diese Aufgabe, trauernde Angehörige zu besuchen, an ihrer Lebenssituation Anteil zu nehmen, einfühlsam zu zuhören, muss man vorbereitet werden. Dazu möchte dieser Kurs an zwei Wochenenden ermutigen. Folgende Module gehören zur Fortbildung: Persönlicher Umgang mit eigener Trauer; Grundkenntnisse Trauerprozesse und Traueraufgaben; Gesprächsführung mit besonderem Blick auf trauernde Menschen; Aussagen des christlichen Glaubens zu Tod und Auferstehungshoffnung.

Leitung: Heinrich Siefer, Termine: 03.03.-04.03.2023 und 21.04.-22.04.2023 Kosten:  $110 \in EZ / 100 \in DZ$  (pro Termin), Anmeldung: jgoevert@ka-

stapelfeld.de

# Bischöflich Münstersches Offizialat - Abteilung Seelsorge - Referentin kfd und Frauenseelsorge

> Frauenliturgie ,lass leuchten'

Die Katholische Frauengemeinschaft Deutschlands (kfd) im Landesverband Oldenburg mit der Frauenseelsorge des Bischöflich Münsterschen Offizialats bieten an verschiedenen Orten Frauenliturgien an, die von Frauen für Frauen gestaltet sind.

#### Das Thema lautet: "...lass leuchten"

"Lass leuchten" – dieser Ausspruch ist Aufforderung und Zuspruch zugleich: "Lass dein Licht leuchten, stelle deine Fähigkeiten nicht unter den Scheffel."

Das soll in den Blick genommen werden bei dieser Frauenliturgie von Frauen und für Frauen.

Die durch Mechtild Pille, Frauenseelsorge / kfd und Petra Focke vom Landesleitungsteam der kfd inhaltlich vorbereiteten Frauenliturgien wird im Dekanat Cloppenburg angeboten und gefeiert. Die Veranstaltung ist von Frauen und steht allen Frauen offen: Donnerstag 26.Januar 2023; 19.30 Uhr Pfarrheim St. Josef / Bült/ Cloppenburg.

#### Hl. Messen vom 22.01. – 28.01.2023

#### Hl. Messen für Garrel:

**SONNTAG. 22.01.:** 

<u>Jahresmessen:</u> +Antonia Meyer, Amerikastraße, +Bernhard Meyer, Moordamm, +Beate Lager, Uhlandstraße u. +Anton Weifen

Hl. Messen: für die Pfarrgemeinde, ++Ehel. Maria u. Hermann Wendeln, Garreler Straße, ++Ehel. Josef u. Wilhelmine Sangmeister, ++Ehel. Josefa u. Bernhard Stadtsholte, Thoben Diek, Lu++d.Fam. Hans Högemann, Auf'm Esch u. Lu++d.Fam. Heinrich Tapken, Südstraße, ++Ehel. Otto u. Anna Timmen, Petersdorfer Straße, Lu++d.Fam. Looschen-Lübben, Kammersand, +Rita Hermes, Sager Straße, +Josef Vossmann u. ++d.Fam. Vossmann-Kemper, Lu++d.Fam. Bohmann, Kammersand, ++Ehel. August u. Maria Tapken, Sager Straße, +Eduard Niemann, Tannenkampstraße, ++Ehel. Heinrich u. Elisabeth Kemper, Nikolausdorf, +Erika gr. Hillmann, Pfr.-Landgr.-Str., für alle Armen Seelen im besonderen Anliegen, ++Ehel. Frida u. Günter Sänger, Kaiforter Straße

**MONTAG, 23.01.:** 

Jahresmesse: +Alfred Högemann, Vor dem Esch

**DIENSTAG, 24.01.:** 

Jahresmessen: +Ehefr. Antonia Thole, Baskenriehen, +Paul Wendeln, Falkenstraße, +Marlies Reemts, Möhlenkamp, +Günther Hasenbein Hl. Messen: +Vitus Janßen u. ++Ehel. Josef Bremer u. ++Kinder u. ++Ehel.

Heinr, Janßen u. ++Kinder

**MITTWOCH, 25.01.:** 

Jahresmessen: +Bernhard Schönig, Roslaes Höhe, +Emma Kemper, Nikolausdorfer Straße

Hl. Messe: +Josef Kettmann, Wachberg

**DONNERSTAG, 26.01.:** 

**6-Wochenmessen:** +Pfr. em. Alfons Diekmann, +Maria Rolfes, Eichenweg, +Gerhard Nienaber, Kaiforter Straße, +Joseph Bregen, Möhlenkamp

1. Jahresmesse: +Johanna gr. Hillmann, Amerikastraße

Jahresmessen: +Anges Schlichting, Zu den Weiden, +Alwin Tapken, Theresienstraße, +Josef Kettmann, Wachberg, +Maria Moorkamp, Hüllen, +Alma Liebl

Hl. Messen: Lu++d.Fam. Werner Nienaber, Kaiforter Str., +Heinrich Burhorst

FREITAG, 27.01.:

Jahresmessen: +Karl Heinrich Timmen, +Heinz Buschenlange,

Kammersandstraße, +Josepha gr. Hillmann, Amerikastraße

Hl. Messen: ++Ehel. Bernhard u. Erna Schlangen, ++Arme Seelen

#### **SAMSTAG, 28.01.:**

Jahresmesse: +Ursula Werner, Hüllen

Hl. Messen: ++Ehel. Josef u. Josefa Rickwärtz, Hauptstraße, ++Ehel. Maria u. Heinrich Meiners, Richtemoor, Lu++d.Fam. Meyer-Suing, Tannenkampstr., ++Ehel. Maria u. Gotthard Leuchter, Pöhlendamm, Lu++d. Fam. Nienaber-Jüchter, Lu++d.Fam. Theo Brinkmann, Kaiforter Straße u. +Erwin Höffmann, +Günther Lanfermann, Goethestraße, -++Ehel. Heinrich u. Anni Tapken, Sager Straße

#### Hl. Messen für Falkenberg:

#### **SONNTAG, 22.01.:**

Jahresmesse: +Maria Meyer, Lindenallee

Hl. Messe: +Josef Ameskamp

#### Hl. Messen für Beverbruch:

#### **DIENSTAG, 24.01.:**

Hl. Messe: +Josef Rempe, Beverbrucher Damm

#### **SAMSTAG, 28.01.:**

**<u>6-Wochenmessen:</u>** +Helmut Kellermann, Cloppenburg, +Hermann Bothe, Siemersweg

**Jahresmessen:** +Alfons Crone, Zur Staatsweide, +Werner Wiese

Hl. Messen: ++Ehel. Antonia u. Joseph Crone u. ++Ehel. Wilhelm u. Margaretha Schöning, in bes. Anliegen, +Bernhard Crone

#### Hl. Messen für Nikolausdorf:

#### **SONNTAG, 22.01.:**

**6-Wochenmessen:** +Thomas Weddehage, Peterstraße, +Erna Taphorn, Mühlenweg

**6-Wochenamt:** +Elisabeth Schmidt, Barkentange

Hl. Messen: +Peter Fleming (von einem guten Weggefährten), +Dorothea Wilgen, Oldenburger Straße, Lu++d.Fam. Heinrich Meyer, +Inge Westendorf, +Heinz Högemann, +Anni Jaschke u. +Tochter Ingrid, +Josef Wilke

Kreativwerkstat	t "Mit Herz und Hand"	Mobil: 0151 59872630
Öffnungszeiten:	Mittwoch	10.00 Uhr - 12.00 Uhr
	Donnerstag	15.00 Uhr - 18.00 Uhr
•	Freitag	15.00 Uhr - 18.00 Uhr
Mit Herz und Hand	Samstag	10.00 Uhr - 12.00 Uhr

<b>KÖD</b> <u>Katholische öffentlic</u>	he Bücherei	Öffnungszeiten:
<u>Garrel</u>	Sonntag	10.00 Uhr – 12.00 Uhr
	Dienstag	9.30 Uhr – 11.30 Uhr
	Mittwoch	16.30 Uhr – 19.00 Uhr
	Donnerstag	14.00 Uhr – 17.00 Uhr
	Internet:	www.buecherei-garrel.de
Beverbruch	Sonntag	9.30 Uhr – 11.00 Uhr
	Mittwoch	16.00 Uhr – 17.00 Uhr
	2. Donnerstag im Mona	
<u>Nikolausdorf</u>	sonntags	nach dem Hochamt

Büro Herz-Jesu	Nikolausdorf	Tel.:	04474 – 1735
Öffnungszeit:	Mittwoch	17.00 U	hr - 18.00 Uhr

<u> Pfarrbüro Öffnungszeiten:</u>

88.

49681 GarrelMontag - Donnerstag8.00 – 12.00 UhrKirchstraße 1Donnerstag15.00 – 18.00 Uhr

Wichtige Telefonnummern:		
Pfarrbüro Garrel (1	Pfarrer Paul Horst)	

Pfarrer Paul Horst: Mobil Nr.: 016094674097 Pfarrbüro Fax 04474-507719 0170 7686226 Pater Thomas Pastoralreferentin Melanie Tegeler 04474-507714 Diakon Günter Hinxlage 04474 - 7504Diakon Hubert Looschen 04474-507737 04474-507715 Küster/Sakristei 04474–507760 Kindergarten St. Peter u. Paul Kindergarten St. Nikolaus 04474-507770 04474-507790 Kindertagesstätte St. Johannes Kath. Bücherei Garrel 04474-507780 04474-507750 Sozialstation 04474 - 507751 Tagespflege

04474 50770

Schuldnerberatung
Internet:
www.kirche-in-garrel.de
pfarramt@kirche-in-garrel.de
sozialstation@kirche-in-garrel.de

Rechnungsführer: Florian Böckmann Tel.: 04474 507735

Kirchstraße 3 Mobil 0151 14347753 49681 Garrel Fax 04474-507719 Internet: verwaltung@kirche-in-garrel.de